

第三者意见

以下是根据2012 CSR报告（全文报告），就伊藤忠商事CSR推进及其主要课题、报告的形式等，CSR评议讨论会※的4名成员的意见汇编而成。

1. 关于伊藤忠商事的CSR推进

伊藤忠商事在综合商社业态特性上，由纺织服装、粮油食品、能源等多种多样的事业领域构成，可持续性课题在每个行业中千差万别。该公司与其业态相应地在每个内部公司里提出CSR目标，实施着其CSR行动计划。就此应对其取得的现实的成效显著的进展给予高度评价。

一方面，“联合国契约”及“ISO26000”追求对人权、劳工标准等现代社会的普遍性课题的努力。就此在全社方针（P4）及与ISO26000的各项主题的对照核查（P8）中反映出来，它作为纲领与各内部公司的行动计划整体相关联。虽然是优秀的现实措施，但在今后如果能从普遍性的诸项课题中找出贯穿全公司的课题，落实为全公司的行动计划，是否更好？请加以检讨。

此外，能感到各个内部公司的本行业务中的行动计划潜力巨大。按照各个内部公司的事业战略，对社会的正负两方面的影响作了预测，整理成文使利益相关者易于理解，并希望通过对话使这方面的努力更加充实。

伊藤忠商事在全世界开展的各种各样的事业中，影响力巨大。为此，把握自身对社会的影响，具体地推进必要的对应是非常重要的（尽责）。我们认为，国际性的商社可以作这样的努力，并且应该努力尽责。对于尽责的措施化，不就是首先从“本公司把CSR与经营结合起来”的姿态与理念明确的展示开始吗？

2. 关于报告的基本态度

伊藤忠商事把“联合国契约”和“ISO26000”作为基本指标，在报告中表示为“ISO26000核心主题与伊藤忠商事思考的课题”（P8）。拜读之后，虽然感到包括组织治理的说明在内，有必要做更进一步的改善，但发出这一信息表明理解了国际CSR的潮流，是CSR推进的良好方针。

CSR报告以揭示本公司的长处为中心，也循序渐进地触及了本公司的事业对社会的不利侧面，向着报告如何解决的措施上有所改变。这里所说的不利侧面，并非不祥事件，而是指伴随企业的事业活动的不利方面。

报告的态度如此变化，向社会传递的坦率度使二者的对话实实在在地深化了。本讨论会欣然倡导伊藤忠商事朝着这个方向的进步。

3. 各论

■ 1. 供应链管理

供应链管理是现代国际性企业共通的大问题所在。伊藤忠商事基于在高风险国家、交易商品、交易金额等重要指标，选择对象供应商，进行调查，然后把供应链行动指针、对照检查表以及调查结果公之于众。作为商社的供应链管理是先进的。为提高实效性，倡导如下。

- 本报告虽然在实态调查中写有“没有发现深刻的课题”，但在公示这些数据的同时，也把几个国家的实态调查的情况公诸于众，是否停留在对问卷的回答的形式上了？是否首先关注了日常性的业务？等等，使读者得以窥视一斑。
- 图表中不仅把商品卖方，而且把事业投资对象也作为供应商调查对象。把卖方、投资对象的结果的不同包括在报告中，使全面的形象更加容易理解。
- 将来，要探讨创建让CSR担当者或第三方实施现地调查，现地的交流，听取NGO、工会意见的体制。

从这些推进来看，如上述1、中所说，我们认为，伊藤忠不正是在朝着构筑尽责调查前进吗。

■ 2. 人权

国际社会正向着“人权的主流化”进步。伊藤忠商事认识到这一点，在P9-10里列出尊重人权，把关于人权的方针公诸于众。对人权/劳工的关注具体化，有必要落实到业务的构成之中。例如，在各种事业的计划阶段，是否关注了人权？进而，是否基于人权在制定计划？用对照检查表把这些问题的确认作业加以落实，对这样的做法应予褒奖。同时，不是流于形式的基准，而是求得对本质的理解，人权教育/培训的持续性充实非常重要。

进而，在企业中，关注组织体制以及运营中对职员等的结构性的人权侵犯很有必要。在体制变更及决定事业进退之际，要营造能够客观地审查作为组织是否侵犯了人权的体制。

■ 3. 劳工标准

1) 劳动环境

谁都知道，在综合商社里工作的人们都置身于激烈的商务世界之中，对于在如此严酷的环境里工作的人的环境的整備，伊藤忠商事展示的全力以赴的姿态，社会应予以高度评价啊！

关于提拔及待遇，包括精神方面的健康和安等课题，希望向更加具体的措施深化。另一方面，对于职业生涯咨询等好的事例，希望多一些具体的介绍。

此外，劳资关系是劳工标准之一，希望不要与社员的交流一并报告，而应独立予以处理。与此相关，对工会的主席加以介绍，得到其评语，有着重大的意义。

2) 人才的多元化

对于明确全球人才多样化的方针和措施来说，在日本的多元性怎么样呢？从报告中读不到相关内容（p54）。公示“人才多元性推进计划2013”，使其能与实绩相对照，岂不更好？

此外，对少数民族、社会的弱者的救济和任用是多元性的关键所在。我们认为，把职员内在的一面引导出来，为其提供活跃的机会、创造能够发挥其能力的环境，无论对于履行社会职责，还是对于事业战略，都是极其重要的。

■ 4. 环境

环境负担的把握范围从目前仅限于总公司扩大到整个集团，是应予特别着笔的要件。通过对集团整体的把握，就能汇总在各个事业上应做的努力。今后还要进一步扩大数据收集范围，在环境负担较大的事业场所，要努力去降低。

还有，关于环境，报告的整体性分散，给人印象不深。在前一部分多加用笔，多用工夫，就有望展示整体的形象。对于事业中的生物多样性对策等最新的重要课题，期待用尽责的观点展示问题意识，体现热情。

■ 5. 与所在地区的共生

“推进有助于解决社会性问题的业务”（CSR推进基本方针），是在各个国家进行工作时最需要追求的事情。巴西纸浆事业的报告，追踪了从植树到加工、销售的生活圈，充分说明了与地区社会共生的情况。

然而，本报告中关于与地区共生相关的很多信息较为分散，影响力较弱。如果统合整理一下，将会使其整体性更容易理解。

评议员：

山口 智彦 CSR评议讨论会 共同代表 统括评议员
岸本 幸子 CSR评议讨论会 共同代表/NPO法人 公共资源中心
熊谷 谦一 NPO法人 日本ILO协议会
若林 秀树 公益社团法人 大赦国际日本



统括评议员
山口 智彦



评议员
岸本 幸子



评议员
熊谷 谦一



评议员
若林 秀树

※CSR评议讨论会

CSR评议讨论会是市民SECTOR（NPO/NGO、消费者团体、劳动机关）的联盟组织。以ISO26000作为共通的基础，对企业活动进行评议。

<http://www.csr-review.jp/> 

对意见的答复

伊藤忠商事株式会社 代表取缔役场务执行役員 CAO、CCO 松岛 泰

伊藤忠商事在世界各地开展各种各样的事业活动时，在不同行业、不同地区面对的与CSR相关的课题差异很大。本公司在推进CSR时，从06年开始，根据各事业部门以及不同地区，自行抽出重要的课题，制定“CSR行动计划”，按照PDCA循环链予以推进。对于这些活动，在这次的评议会上受到了一定的评价。我们在谦虚地接受的同时，要把2010年11月发布的ISO26000的各个核心主题视为本公司的课题，将全公司的CSR推进上升到新的高度。

此外，关于报告形式，在关注“统合报告”等新的潮流的同时，还要尽力公示与利益相关者的对话信息。

伊藤忠商事创业以来，一贯以近江商人“三方有利（卖方有利、买方有利、社会有利）”的精神作为事业的基础。这一精神经过了150多年至今没有改变，作为企业的理念“致力于全球富饶和发展”被传承下来。作为全球化企业，秉持与社会共同的价值观，通过本行业务对可持续社会的实现做出贡献，从而与企业的成长战略联系在一起。根据在这次的评议会上得到的宝贵意见，本公司的CSR活动应当更加努力地加以充实。



伊藤忠商事株式会社
代表取缔役场务执行役員
CAO、CCO 松岛 泰